

<<翻译与技术>>

图书基本信息

书名：<<翻译与技术>>

13位ISBN编号：9787544608008

10位ISBN编号：754460800X

出版时间：2008-8

出版时间：上海外语教育出版社

作者：夸

页数：221

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<翻译与技术>>

### 内容概要

翻译工具几十年以来的发展反映出不同终端用户群快速增长的翻译服务需求。

这本书讨论了已经出现的变化，从比较熟悉的翻译工具的发展，如机器翻译系统，谈到现阶段其他的翻译工具和翻译资源，对专职翻译及偶尔从事翻译的人都很有帮助。

本书还探讨了翻译工具的改进对本地化产业的促进，进一步挖掘了技术与翻译理论之间的关系，阐述了为什么两个都与翻译有关的方面常被看作截然不同的研究领域。

本书面向大学高年级学生和研究生，对现代翻译中使用的技术、目前的发展以及未来的趋势作了一个总览，对希望探索翻译与技术这一领域的专业译员也很有裨益。

<<翻译与技术>>

作者简介

C.K.夸是职业的技术翻译专家。

她曾为大学本科生以及研究生设计翻译课程并任教，并曾担任多语言机器翻译的咨询顾问。

## 书籍目录

List of Figures, Tables and Boxes Acknowledgements List of Abbreviations Introduction 1 Definition of Terms  
Machine translation Human-aided machine translation Machine-aided human translation Human translation  
The localization industry Conclusion 2 Translation Studies and Translation Technology Translation theory  
Academic and professional groups in translation Linguistic theories in machine translation systems Translation  
studies The translation process Conclusion 3 Machine Translation Systems Major historical developments  
Architectures Hybrid and interactive machine translation systems Online machine translation systems  
Commercial machine translation systems Reasons for using machine translation systems Conclusion 4  
Computer-Aided Translation Tools and Resources Workbenches Translation support tools and resources  
Localization tools Commercial computer-aided translation tools Standards for data interchange Conclusion 5  
Evaluating Translation Tools Machine translation systems Computer-aided translation tools Stakeholders  
Evaluation methods General frameworks for evaluating translation tools Conclusion 6 Recent Developments and  
Future Directions Machine translation systems Computer-aided translation tools Translation systems with speech  
technology Translation systems for minority languages Translation on the web Machine translation systems and  
the semantic web The localization industry Conclusion 7 Translation Types Revisited Relationships between  
topics and translation types Machine translation systems Computer-aided translation tools  
Conclusion Appendices References Index

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>